

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 11 октомври 1996 година

**относно специалните условия, регулиращи вноса на рибни продукти и
продукти от аквакултури с произход от Малайзия**

(Текст от значение за ЕИП)

(96/608/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. относно определяне на здравните условия за производството и пускането на пазара на рибни продукти ¹, последно изменена с Директива 95/71/ЕО ², и по-специално член 11 от нея,

като има предвид, че група експерти на Комисията са посетили Малайзия с цел проверка на условията, при които рибните продукти се произвеждат, съхраняват и експедират в Общността;

като има предвид, че разпоредбите в законодателството на Малайзия относно здравните инспекции и мониторинга на рибните продукти, могат да се считат за еквивалентни на тези, предвидени в Директива 91/493/ЕИО]

като има предвид, че „Ministry of Health-Food Quality Control Division” на Малайзия е в състояние да удостовери ефективно прилагането на действащите закони;

като има предвид, че процедурата за получаване на здравния сертификат, упоменат в член 11, параграф 4, а) от Директива 91/493/ЕИО, трябва да включва също така и изготвянето на сертификат-образец, както и дефинирането на минимални изисквания по отношение на езика (езиците), на който трябва да се изготвя документът, както и длъжността, заема на лицето, упълномощено да го подпише;

като има предвид, че съгласно член 11, параграф 4, буква б) от Директива 91/493/ЕИО към опаковките с рибни продукти трябва да бъде прикрепен етикет с името на третата страна и номера на одобрението на предприятието на произход;

като има предвид, че съгласно член 11, параграф 4, буква в) от Директива 91/493/ЕИО трябва да се изготви списък на одобрените предприятия; като има предвид, че този списък трябва да се състави въз основа на информацията,

¹ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15.

² ОВ L 332, 30.12.1995 г., стр. 40.

предадена от „Ministry of Health-Food Quality Control Division” на Комисията; като има предвид, че е задължение на „Ministry of Health-Food Quality Control Division” да осигури съответствие с предвидените за целта в член 11, параграф 4 от Директива 91/493/ЕИО разпоредби;

като има предвид, че „Ministry of Health – Food Quality Control Division” е представило официални гаранции за съответствие с правилата, определени в глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО, и изпълнение на изискванията, които са еквивалентни на разпоредбите по същата директива за одобрение на предприятията;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

РЕШИ:

Член 1

„Ministry of Health – Food Quality Control Division” се признава за компетентния орган на Малайзия, отговорен за проверката и сертифицирането на съответствието на рибните продукти с изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

Член 2

Рибните продукти и продуктите от аквакултури, произхождащи от Малайзия, трябва да отговарят на следните условия:

1. Всяка пратка трябва да бъде придружена от оригинален здравен сертификат със съответния номер, надлежно попълнен, датиран и подписан, състоящ се от една-единствена страница съгласно образца, представен в приложение А към настоящото решение;
2. Продуктите трябва да произхождат от одобрените предприятия, изброени в приложение Б към настоящото решение;
3. Освен в случаите на замразени рибни продукти в насипно състояние и предназначени за производството на консервирана храна, на всички опаковки се изписва по незаличим начин името „Malaysia” и номерът на одобрението на предприятието, от което произхождат.

Член 3

1. Сертификатът по точка 1 от член 2 се съставя на поне един от официалните езици на държавата-членка, в която се извършват проверките.
2. Сертификатът трябва да съдържа името, длъжността и подписа на представителя на „Ministry of Health-Food Quality Control Division”, както и официалния печат на последното с цвят, различен от останалия текст на документа.

Член 4

Настоящото решение се прилага от 1 ноември 1996 година.

Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 11 октомври 1996 година.

За Комисията
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

**за рибни продукти или продукти от аквакултури, произхождащи от
Малайзия и предназначени за износ за Европейската общност, с
изключение на двучерупчести мекотели, животни от семейство бодлокожи,
ципести и морски коремоноги под каквато и да било форма**

Референтен № :

Страна-износителка: Малайзия

Компетентен орган: „MINISTRY OF HEALTH – FOOD QUALITY
CONTROL DIVISION”

I. Данни за идентифициране на продуктите

Описание на рибните продукти и продуктите от аквакултури ³:

- вид (научно наименование):
- представяне на продукта и вид обработка ⁴:

Кодов номер (ако съществува такъв):

Вид на опаковките:

Брой на опаковките:

Нето тегло:

Задължителна температура на съхранение и транспортиране:

II. Произход на продуктите

Име(на) и официален номер(а) на одобрението на предприятието
(предприятията), одобрени от „Ministry of Health – Food Quality Control Division”
за износ за Европейската общност:

.....
.....
.....
.....

III. Местоназначение на продуктите

³ Ненужното се зачерква.

⁴ Живи, охладени, замразени, осолени, опушени, консервирани и т.н.

Рибните продукти или продуктите от аквакултури ³ се изпращат от:.....

(място на изпращане)

до:.....

(страна и местоназначение)

със следния вид транспорт:

Име и адрес на изпращача:

.....
.....

Име на получателя и адрес на местоназначението:

.....
.....

IV. Здравна атестация

С настоящото официалният ветеритарен инспектор удостоверява, че описаните по-горе рибни продукти и продукти от аквакултури са:

1. уловени и обработени на борда на плавателния съд в съответствие със здравните правила, определени в Директива 92/48/ЕИО;
2. разтоварени, обработени и където е необходимо, пакетирани, приготвени, преработени, замразени, размразени и съхранени в хигиенни условия, отговарящи на изискванията, определени в глави II, III и IV от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
3. преминали здравен контрол съгласно глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
4. пакетирани, маркирани, съхранени и транспортирани в съответствие с глави VI, VII и VIII от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
5. не произхождат от токсични видове или видове, съдържащи биотоксини;
6. преминали успешно органолептичните, паразитологичните, химическите и микробиологичните проверки, предвидени за някои категории рибни продукти в Директива 91/493/ЕИО и свързаните с нейното изпълнение решения;

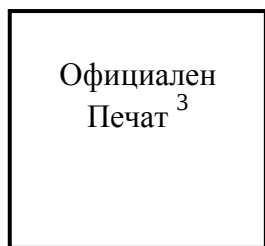
Официалният ветеринарен инспектор декларира с настоящото, че е запознат с разпоредбите на Директиви 91/493/ЕИО и 92/48/ЕИО.

Съставен в.....,

(място)

.....

(дата)



.....
(Подпис на официалния ветеринарен инспектор)⁵

.....
(Името с печатни букви, длъжност и квалификация на
подписващия)

⁵ Цветът на подписа и печата трябва да се различава от този на другите данни в сертификата.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯТА

Одобрение №	Предприятие	Адрес
2	HAI LENG ENTERPRISE SDN. BHD.	SANDAKAN, SABAH
3	NORTH BORNEO FISHING SDN. BHD.	SANDAKAN, SABAH
4	TUNG HAI FISHING SDN. BHD.	SANDAKAN, SABAH
5	BUTTERWORTH ICE WORKS SDN. BHD./ GOLDEN FRESH SDN. BHD.	PULAU PINANG
7	OCEAN PAC SDN. BHD.	TANJONG PIANDANG, PERAK
8	BARKATH MARINE PRODUCTS SDN. BHD./ SEA STAR FROZEN FOODS (1987) SDN. BHD.	PULAU PINANG
9	SEAPACK FOOD SDN. BHD.	PULAU PINANG
10	TROPICAL CANNING CORPORATION SDN. BHD.	BUKIT MERTA JAM
11	JEENHUAT FOODSTUFFS INDUSTRIES SDN. BHD.	PULAU PINANG
12	SEA MASTER TRADING CO. SDN. BHD.	BUTTERWORTH, PENANG
13	N. T. HUAT KEE FISHERIES SDN. BHD.	PULAU PINANG
15	REX CANNING Co. SDN. BHD.	PULAU PINANG
16	SIN WAN FATT MARINE PRODUCTS SDN. BHD./ COASTAL ISLAND MARINE PRODUCTS SDN. BHD.	KUALA KURAU, PERAK
17	EASTERN GLOBAL (M) SDN. BHD.	PARIT BUNTAR, PERAK
18	PANDA FOODS (M) SDN. BHD.	PARIT BUNTAR, PERAK
19	GOLDEN FRONTIER FOOD INDUSTRY SDN. BHD.	BAGAN SERAI, PERAK
21	KIN EASTERN FROZEN FOOD SDN. BHD.	SARIKEI, SARAWAK
22	STRAITS SEA FOOD TRADING COMPANY	SARIKEI, SARAWAK
23	MULTI-OCEAN SEAFOOD SDN. BHD.	SARIKEI, SARAWAK
24	KUOK SUI SEA PRODUCTS SDN. BHD.	SIBU, SARAWAK
25	SEA HORSE FROZEN FOOD (M) SDN. BHD.	TAIPING, PERAK
26	PRO-VEST SDN. BHD.	BAGAN SERAI, PERAK
27	MAFIPRO SDN. BHD.	TAIPING, PERAK
28	SYARIKAT HENG LEE FISHING (S) SDN. BHD.	SANDAKAN, SABAH
29	SABAH FISH MARKETING SDN. BHD.	TAWAU, SABAH
30	HONG SAN FROZEN FOODS SDN. BHD.	BUTTERWORTH, PENANG
31	SEA HORSE CORPORATION SDN. BHD.	KUCHING, SARAWAK
32	SEA GULL FROZEN FOODSTUFFS SDN. BHD.	BUTTERWORTH, PENANG
33	UNISTATE SEAFOOD (SABATH) SDN. BHD.	TAWAU, SABAH

Одобрение №	Предприятие	Адрес
34	SIBU HAI SAN SDN. BHD.	SIBU, SARAWAK
35	SABAH SEA PRODUCE SDN. BHD.	SANDAKAN, SABAH
36	OCEAN GARDEN SEA FOOD PRODUCTS SDN. BHD.	PEDONG, SELANGOR
37	TING SENG BROTHERS TRADING	PANTAI REMIS, PERAK